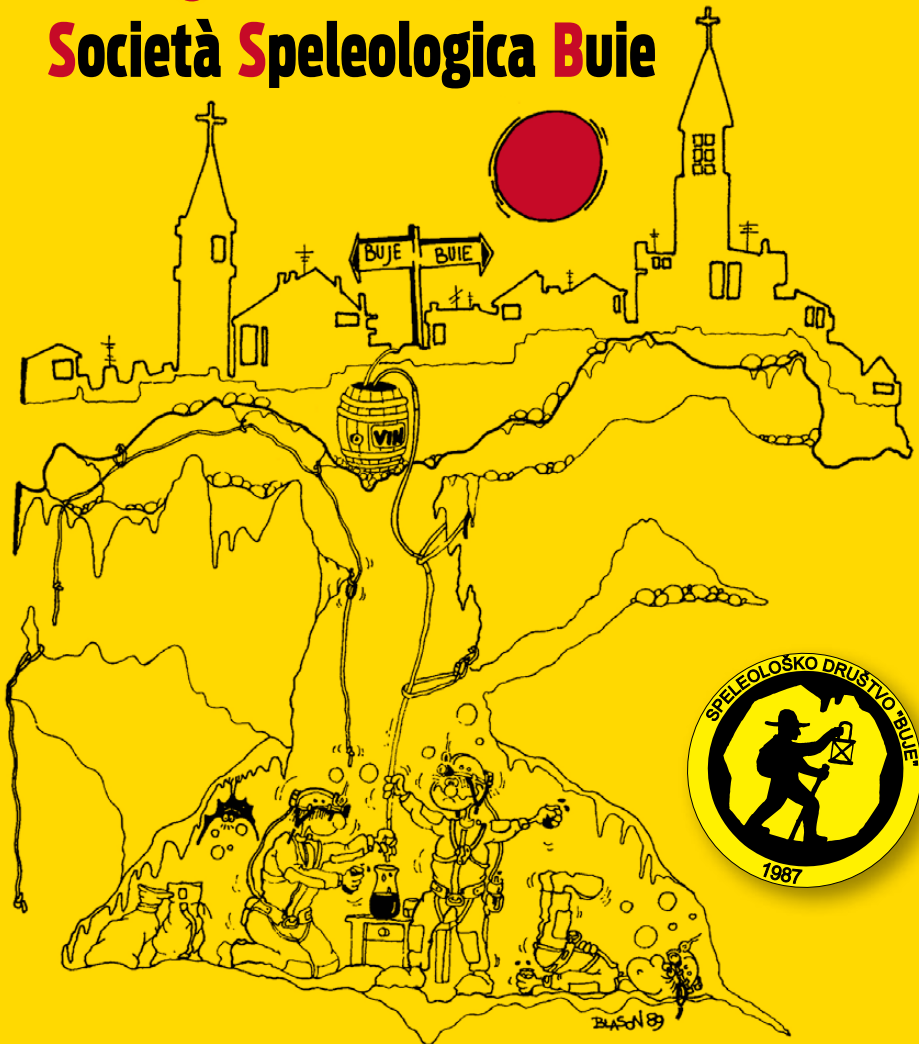


Speleološko Društvo Buje

godina **25** *anni*

Società Speleologica Buie



Speleologija, zašto?

Uvod

Speleologija? Normalno je o njoj ne znati ništa, niti je dovoljno neko kraće vrijeme da bi posli stručnjaci. Speleologija je riječ čija bi značenja trebalo okupiti kako istraživanje tako i proučavanje špilja i jama tj. to je znanost koja proučava podzemlje.

U početku ti se čini da se te jame i špilje nalaze tamo gdje se nalaze i sve to gledaš kao neku prazninu u kamenu ili bezdan pod nogama, a kasnije počinješ primjećivati da su stijene samo ljuska koja sadrži tu prazninu i da postoji razlog zašto su tamo i kako su nastale. Zatim započinješ potragu lutajući podzemljem, tim labirintima bez kraja, priželjkujući još tame, još mraka, novi kanal, novo otkriće.

U stvarnosti sve krene znatizeljom i nekim osobnim dokazivanjem raditi tj. baviti se nečim posebnim što te ispunjava i čime se ponosiš, a speleologija ispunjava u svakom njenom segmentu; počevši od svih tehničkih i organizacijskih problema, do interesa svih onih koji bez puno dvojbe odlaze u onaj svijet tame kakve i jesu i špilje i jame.

Naravno, speleologija nije samo to, speleologija je zajedništvo, druženje, upoznavanje, ljubav, nekad i svađa, ona je znoj, odricanje, strast, način razmišljanja, strah, nekad i bol, blato, voda i još puno toga sklopljeno u jedno. Ona je život i nepresušivi izvor zadovoljstva svih onih koji se njome bave i koji će se baviti a zovu se speleolozi, špiljari, jamari ili kako se tko želi predstaviti kao takav.

Speleolog je onaj koji svojom znatizeljom i istraživačkim porivima nosi na svijetlo dana sve podatke koji su potrebni da bi se bolje shvatio taj svijet a i svijet u kojem živimo, i tako upoznao širu javnost sa bogatstvima

podzemlja. I možda otkrio odgovore na nekad nikad odgovorena pitanja važna za znanost a svakom je speleologu i istraživaču poznata izreka: „Sve za znanost!“

Speleolog mora imati čvrstu špagu (uže) i uvijek dužu od vertikale koja je ispod njega, dobro vezanu posebnim čvorovima i potpuno povjerenje u klin i pločicu tj. sidrište kojima prepušta svako slijedeće spuštanje i uspon, odlazak i povratak.

Špaga imaju dušu, isprepletene od jakih materijala, ta se duša izražava u obliku čvorova a mogu biti prijatelj neprijatelj u isto vrijeme,



ovisno kako prihvatiš poziv speleologa. Bolje im je biti prijatelj jer kad si sam u praznini jedina su stvar koju vidiš i dodiruješ, s kojima pričaš dok se u tami izgubila i tvoja sjena.

Tamo u onom potpunom mraku, speleolog pomuću vode i karbida stvara plin koji se izgaranjem pretvori u plamen koji je njegovo najveće blago stvara istovremeno svjetlost i toplinu koja mu je katkad potrebna da bi se zagrijao od hladnoće ili osušio od mokrih, blatnih i neprohodnih kanala. S

novim tehnološkim otkrićima kao što je LED rasvjeta danas je speleologu olakšan boravak u podzemlju i omogućuje mu bolje i duže osvjetljavanje tih zamačenih prostora međutim „karbitka“ će uvijek dobro doći pogotovo kad se radi o dužim i dubljim krškim sistemima, a i žalosno bi bilo da karbid uđe u povijest primjene i samim time čiji je miris specifičan, nezamjenjiv, neponovljiv i na čijim leđima nosi speleologiju već više od stoljeća.

Speleolozi pojedinačno djeluju u društvima, klubovima, udrugama, komisijama i odsjecima a zajednički u jedinstvenom nacionalnom savezu.

Kao što je već navedeno u nekoliko redova unatrag tradicija speleologije duža je od stoljeća tako da ima starijih udruga i novoosnovanih.

Ove godine svoju 25. Obljetnicu obilježava Speleološko Društvo „Buje“ – Società Speologica „Buie“, za čije su osnivanje zaslužni jedni od pionira novije hrvatske speleologije, koji su svoju ljubav prema podzemlju i samoj prirodi kasnije prenijeli na novije naraštaje koji i danas nastavljaju što je bilo započeto prije 25 godina daleke 1987. godine.

SD Buje većinom djeluje na području Bujštine koja na relativno malom području obiluje manjim ali i većim i značajnim istraživanja širom zemlje i inozemstvu. S obzirom na položaj i blizinu sa Slovenijom i Italijom društvo djeluje iznimnu suradnju sa speleolozima iz susjednih zemalja a poglavito s talijanskim kolegama i to udrugama iz Trsta i okolica s kojima su održana razna istraživanja s obje strane granice.

Prije samostalnog djelovanja SD Buje je svoja istraživanja obavljalo i u sklopu HPD Planik iz Umaga tako da se slobodno može reći da je speleološka tradicija na području

Bujštine prisutna već više od trideset godina.

Kroz sve te godine puno je članova i prijatelja svojim entuzijazmom i nesebičnošću pridonijelo sve boljem i uspješnijem radu društva, s toga svima onima koji se prepoznaju u ovim rečenicama zahvaljujemo u ime Društva i speleologije.

Jednim velikim i beskoračnim HVALA velika nam je dužnost odati počast jednom od utemeljitelja SD Buje, i prerano preminulog strastvenog speleologa, avanturista, istraživača, ronioca a prije svega dobrog čovjeka, Vinicia Potleca, čija su otkrića, pothvati i dobrota utkani i dan danas u temelje društva. Naime, on je nažalost preminuo od plućne embolije obavljajući svoju dužnost speleologa-ronioca, roneći i istražujući bespuća Gorskog Kotara u Zelenom Viru kraj Skrada 1993. godine, a tada je zajedno s njime bio i još jedan velikan hrvatske speleologije, Bily – Drago Opašić iz SD „Istra“ iz Pazina. Kako to i bude s velikanima nikad neće izaći iz sjećanja i živjeti će vječno. Još jednom: „Vinicio, puno ti hvala“, a i Bilyu ide isto tako jedan veliki pozdrav.

Većini članova Venicio je poznat samo kroz priče onih koji su s njim djelili dobro i zlo, radost i tugu ali ijako nije s nama on je uvijek tu sa svime što je ostavio i zadužio buduće naraštaje speleologa.

Hvala svakome tko je izgubio malo vremena da pročita ovo što je napisano na ovim listovima papira i u nadi da se vidimo na 50. obljetnici želimo svima koji su na bilo koji način pomogli u stvaranju ove dvadesetpetogodišnje priče dug i sretan život a speleolozima želimo puno novih vertikala, otkrića, ića i pića to i treba biti.

Pozdrav,
David Maglica SD „Buje“

Speleologia nel buiese

Il «2000 Grotte», bibbia dello speleologo nostrano, è sempre stato fonte di conoscenza diretta e guida a nuove escursioni sotterranee. Esplorazioni spesso precedute da una attenta lettura, da un curioso osservare minuti rilievi, da un voler scoprire, spesso ancora a tavolino, l'oscuro ed il non visto. Se la sete di conoscenza ha trovato parziale saziatura nelle cavità del nostro Carso, essa è restata grande per quello che vicende storiche ormai passate hanno collocato geograficamente in un altro Stato. «Buso xe buso e nero xe nero», sentenza saggiamente e salomonicamente Marino, amico speleologo istriano, ma tant'è la legge umana ha pensato bene di dividere anche ciò che la natura ha creato unito.

Ma torniamo al «2000 Grotte». Si sa che il vietato ed il proibito sono particolarmente desiderati ed ambiti. I bei rilievi, le foto di un tempo, le descrizioni piene di fascino, il mistero stesso dei nomi, tutto questo, insomma, e tanto altro rendeva le grandi grotte d'oltre confine un bocconcino prelibato quanto mai. E, visto che l'occasione fa l'uomo ladro, anch'io in diversi periodi di vita ho voluto godere del frutto proibito.

Tutto iniziò più di vent'anni orsono, quando in compagnia delle più luminose e contorte genialità della Commissione, quali Claudio Cocevar e Livio Stabile, visitammo la Grotta delle Torri di Lipizza, l'Umberto Sottocorona, il Fumo di Marcossina, la Martino. Circa una decina di anni or sono, con compagni diversi ma sempre nella buona illegalità, si andò a curiosare alla Grotta di Bresovizza, quella famosa per le perle di grotta, a Ospio, all'Arco Naturale, a Occisla, negli inghiottitoi di Slivia, Occisla, Coticina, Obrovo, a Odolina. Ricordo quando, in compagnia di Elio

Padovan, su di una straripante cinquecento venimmo cacciati da un valico confinario perché in possesso di evidente materiale speleologico. Cinque minuti dopo venimmo fermati al valico successivo, evidentemente informato telefonicamente. Con perfetto stile diplomatico, dopo altri cinque minuti, attraversammo il confine al terzo valico cui ci presentammo. Storica resterà la risposta data dal graniciario jugoslavo quando, sorpresi in flagrante all'uscita del pozzo di Odolina, il buon Elio cercò di impietosire l'uomo dalla stella rossa raccontandogli che «...anche mia zia vive qui...». Il miliziano, che fino a quel momento faceva finta di non capire l'italiano, uscì con un comprensibilissimo: «...sì, ma io adesso arresterò voi due e in prigione andrete voi, non tua zia...».

Tempi e modi cambiano, la «glasnost» condusse a visite ufficiali sul fondo di numerose cavità, si strinsero rapporti di scambio. Nuovi equilibri e leggi economiche spinsero anche la speleologia d'oltre confine verso il libero mercato. Si scoprì che pagando si poteva andare laddove domanda ed offerta si incontrano. Caduto il fascino del proibito, mercificato il buco (...pardon!...), ufficializzati i rapporti, cosa c'era d'eccitante da fare? «Perché non vieni da noi nel Buiese? In Istria ci sono parecchie cose da vedere. Vieni da amico e vedrai...». Questa la proposta fatta da Vinicio, presidente della Società Speleologica di Buie. I risultati? Non elencherò ora tutte le uscite fatte per non tediare il lettore. Spenderò però alcune parole su alcune visite che, da sole, hanno ampiamente soddisfatto la mia sete.

Inizierò con un pozzo verticale, profondo una quarantina di metri, che si apre presso l'abitato di Fiorini, lungo la strada che unisce Buie a Cittanova. Ad impressionarmi non è stato tanto la buia verticale, in imbuto a campana dalle pareti nerastre, quanto l'incredibile struttura muraria costruita all'interno e poggiante su antiche rotaie



metalliche, completamente sospesa nell'aria. Mi sembra notevole come, con i mezzi tecnici di un tempo, si sia potuta edificare una simile opera di vertiginosa ingegneria ipogea.

Si racconta che durante il periodo austriaco, quindi prima del 1918, all'interno della cavità fossero state costruite delle aeree scale in ferro, parzialmente esistenti tuttora, per raggiungere il fondo del pozzo in cui, quasi a livello marino, scorreva l'acqua potabile. Altra cavità che segnalò è la Voragine della Pineta o Favea del Laganis (ex 539 VG). Faccio questo per motivi puramente estetici. Splendido pozzo iniziale di una cinquantina di metri e meravigliosi colonnati stalammitici. Il tutto senza una scritta, senza lattine, scarburate, inquinamento.

Un po' come entrare alla nostra Ercole o Ternovizza, trovando tutto intatto. Un sogno, insomma. Autentica paura l'abbiamo provata invece all'abisso di Portole (ex 560 VG). È necessaria una piccola premessa storica. Per esplorare questa verticale, conosciuta anche come Grotta Buco, negli anni '20, erano state necessarie ben quattro uscite da parte dell'agguerrita Commissione.

Labisso, con i suoi centosettanta metri, è il pozzo unico più profondo dell'Istria. A noi meno giovani, per nulla eroi, ma armati di sola corda, il gioco sembrava fatto. Illustro la situazione. Marino a venti metri dal fondo a battere l'ultimo spit. Io e Vinicio, su di un comodo spezzamento, a «buca da lettere», con una gamba dentro ed una fuori, nel vuoto, a dissertare una quindicina di metri sopra di lui. Praticamente centotrentacinque metri di verticale sopra e trentacinque sotto. Insomma il buco ormai fatto. Quando una pietruzza, pss, poff, scende giù fischiettando per il pozzacchione... «Ma chi sarà quel mona che...». Non abbiamo il tempo di concludere la domanda che una bara rocciosa, almeno mezzo metro cubo di dura pietra, si stacca un centinaio di metri sopra le nostre teste e inizia rombando la discesa verso di noi. Posso, senza vergogna alcuna, raccontare di terrore totale. Rumore orribile, poi, speranza nel sentire il roccione frantumarsi una ventina di metri sopra le nostre teste, da ultimo il dolore fisico di Vinicio, ferito e sanguinante ad una mano, l'urlo di Marino: «son vivo, e voi?». Raggiunto il fondo, lascio immaginare con quale spirito e con quali

▶ personali scaramantici riti abbiamo iniziato la risalita del pozzo, senza sapere se le corde erano lesionate o no e con l'incubo di un possibile ripetersi del fenomeno franoso.

Segnalo poi la visita all'inghiottitoio di Sterna (ex 266 VG), una bellissima cavità, che tocca i duecentoventi metri di profondità con un susseguirsi di pozzi, saloni, laghetti, meandri. Buco comunque da evitare con possibili piene, anche perché sifona a metà.

Il nuovo è venuto dall'inghiottitoio di Marussici. In autunno, eravamo entrati nella cavità dove, subito dopo il pozzetto d'ingresso una pesante ruota da mulino in pietra, una macina, del diametro di un metro circa, è completamente cristallizzata e fissata alla roccia.

In quella occasione esplorammo una sessantina di metri in lunghezza per una quarantina in profondità, fermandoci ad un lago sifone.

Nel febbraio '89, stante la prolungata siccità, sono stati esplorati ottocento metri di gallerie per centoventi metri di profondità. Per correttezza però non mi soffermo su questa cavità in quanto il lavoro verrà

presentato, nella sua completezza, da Vinicio e dagli altri amici del Gruppo Speleologico di Buie.

Da ultimo voglio segnalare l'ebbrezza esotica e misteriosa data dalla visita al fondo della Voragine di Sterna Filaria (ex 555 VG). È questo un ampio sprofondamento, largo circa trecento metri all'imbocco e che raggiunge i centodieci metri di profondità. Anche se non facile, per la muscosità, il fradiciume e la marcescenza della roccia, da un lato esso può essere disceso senza attrezzi. Sul fondo, in un ambiente tropicale, si apre una caverna in cui defluiscono le acque in tempi di piena. Su tutto grava una nebbiolina che fa molto aria misteriosa e non è da escludere il volo improvviso di qualche rapace. Bello no? È tutto? Quasi.

C'è da dire che al termine di tutte le uscite, qui si è parlato più volte di sete, il buon vino non è mai mancato. Come mi ha spiegato Vinicio «...a Buie forse podarà mancar l'acqua per beber, ma vin, anche per lavarse i pie', quel sarà sempre!...».

Roberto Ivo



Demo in fojba

Samo sam jedan dan dobio, dakle 24. sata, da napišem tekst o počecima speleologije u Bujama. Od kuda krenuti i kako to osmisлити a da to ima neki red i da budući čitaoc shvati nešto što traje tolike godine? Nabrajati kronološki događaje, zaključih, jalov je posao. Redati godine samo tako i gubiti se u nekim nepotvrđenim sjećanjima isto nije big deal. Sve to u glavi negdje stoji, ali se usidrilo toliko duboko da bi svaki uron bio uzaludan. Nema druge nego pozvati u pomoć "stare" prijatelje. Borce iz prvih redova i početaka. Koga drugog nego Micija, Yenkiya i Đikija! Oni su ti koji sve o tome znaju i u čiji je život speleologija ušla na glavna vrata, tamo negdje početkom osamdesetih godina, ako se ne varam. Oni balavci, ja nešto stariji i rečenica „demo in fojba“, postade kanon i prekretnica. Tada su izviđači u Bujama vodili glavnu riječ. Valjda su se svi okupljali u toj organizaciji. Izleti, azimuti, taborovanja, Kanedo i još milion čuda označili su naša djetinjstva. Kada su došli drugi klinci mi smo se „uvukli“ u jame. Sjećam se da su se neki iz starog grada već spuštali u neku rupu, dole u blizini nogometnog igrališta, konopcima iz školske dvorane ili onim kojim su se vezali magarci i krave. Misli da je tu prste imao moj prijatelj, sada u Vrsaru, Velimir Posavčević. No on je bio samozatajan, nije puno o tome pričao a kamoli da bi se hvalio. A kad priče ne

lete, polako padaju u zaborav. Tako, demo in fojba, ostade začetak neozbiljnoozbiljne avanture bujske speleologije. A Savron, eto ga danas živi u starom gradu u Bujama, tvorac uzvišene rečenice, ostade tako zauvijek upisan kao pionir speleologije na Bujštini. A ovim mojim prijateljima, kao da je pao dar sa neba. Rekli su da je to upravo to, što im nedostaje. Avantura i izlet u nepoznato. Od toga dana sve, ali baš sve, promijenilo se u životu još jednog frenda, Venicia Potlece. Iz iskustva znam koliko se čovjek raduje vlastitom uspjehu, pogotovo ako je taj uspjeh plod njegovog predanog rada i truda. Isto mi je tako jasno da moraš dati svoj maksimum kako bi se približio „svjetlucavim zvjezdicama“. A on je dao život. Speleologija ga je obogatila i



FOTO: JANI ZAVRŠNIK

sve mu oduzela. Valjda je tako moralo biti. E to mi baš i nije jasno.

Konopci, karabineri, discenderi, karabitke, šljemovi i stara islužena odjeća, postade vikend oprema. Naši u disco, mi u jamu. Naši na plažu, mi u podzemno blato. Praznike smo provodili u mraku

bez obzira na doba dana. Idemo? Idemo! Triban, Laganiši, Volpija, Zrenj...a onda Italija, Srbija, Austrija. Gdje nam je bio kraj? Samo u jami koja je kraja imala, ako? Tih desetak godina, do devedesetih, puno se jamarilo. Neizbježni susreti sa istomišljenicima i ostalim speleolozima, radala su prijateljstva koja se, srećom, i danas održavaju. Užitek je čuti kako smo prvi puta u ruci držali discender i mislili da je to motač žice za vinograd. Ili, očekivati bogat doručak nakon povratka iz jame a dočekati polu pečenu kokoš koja miriše na paljevinu jer su kuhari zaspali. Puno se u tim danima učilo o speleologiji. Prijatelji su mi postali eksperti, podzemni astronauti, istraživači velikog kalibra. Mene su vode odnijele na drugu obalu, no oni su ustrajno spiljarili, educirali mlađe i održavali vatru koja i danas postoji. Sjetim se i Billiya. Drage Opašića. Legendarnog pazinskog speleologa. On je i izgledao kao da je izašao iz spilje. Šalu na stranu, jer ono što je Billy ostavio iza

sebe stvarno je legendarno. Dušom i tijelom speleolog, samotnjak koji je najstretiji bio na Čičariji, pjesnik uzvišenog duha. Volili smo zajedno razgovarati. Satima, danima, sve dok nas nebi grlo izdalo. Onda je i on, odjednom zašutio zauvijek. Čovjek je smrtno, ali njegovo ime može postati besmrtno, negdje pročitah.

I što reći na kraju, a kraj nije. Trebalo bi ponovo sjesti i pričati o tim danima, pa onda zapisati. Potom ponovo sjesti i pisati. Uvijek se opravdavamo sa nemam vremena, tko će to platiti i onim najžešćim pitanjem na svijetu...zašto? Speleologija je sastavni dio bujske kronologije, koja jednostavno mora imati svoje mjesto. Budući ljudi nesmiju zaboraviti da su u Bujama i okolici podzemni hodnici osvijetljeni. Karabitom, doduše, ali i voljom prvih speleologa. Ma svjetla ko u priči.

*Tekst, Slađan Dragojević,
Je buje 2012_09_10*

Prvi, drugi puta u plusu

02.10.2011. g. Rano ujutro. Dižem se. Moka spremna. Stavljam je na plin. Dok se kava kuha na brzinu umijem lice, kontroliram osobnu opremu. Uzbuđen sam za ono što me čeka. Hroptanje kave i miris vraćaju me u kućnu dimenziju. Točim je i već je vrijeme. Telefon zvoni dok se sav okus moke širi u



meni. Odgovaram. „Jesi spreman?“ „Jesam. Gdje ste vi?“ „Na kružnom toku. Dečki iz DVD-a ne mogu dočekati!“ „Stižem.“

Cilj je stalni izvor u Monjanu. Cilj koji su izvanredni godišnji vremenski uvjeti pretvorili u prozor u stijeni iz kojeg voda ne curi, ne kaplje, suh je. Sto nam je dalo nadu istražiti dublje nego prošli puta. Dvadeset godina unazad... Koliko je prošlo! Kada su prijatelji Vinicio Potleca i Billy, Drago Opašić ulazili s ronilačkom opremom kako bi probali izroniti sifon na cca. 30-ak m od ulaza, ali ubrzo staju radi suženja kanala. Sada je nada da je nivo

vode niži radi suše, a, i da nije, probati ćemo drugačije. Zato su ovdje dečki iz DVD-a i njihove potopne pumpe.

Oblačimo neopren i kacige. Ulazimo za uviđaj. Vani iščekuju. Nivo vode je stalni iako je suša više mjeseci. Stižemo do dijela gdje su prijatelji bili zaronili i nakon malo morali stati. Voda je visoka. Sifonira. Vraćamo se vani. Javljam stanje. Spremaju se kablovi, pumpe i cijevi. Postavljamo pumpu pred sifon i izlazimo. Palimo agregat i kroz manje

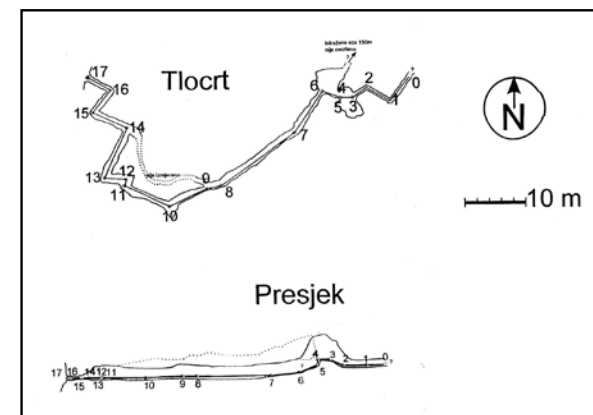
od minutu snop vode izbačen iz cijevi puni oborinski odvodni kanal i ne staje za narednih 40 min. Ulazimo za uviđaj i pred našim očima se otvara kanal duži nego prije koji sužava gdje Vinicio i Billy s ronilačkim opremama nisu mogli proći. Istražujemo i nakon 15-ak – 20-ak m nekomotnog puzećeg kanala stižemo u komotni kanal koji se račva lijevo i desno. Voda je sad duboka i dva nas sifona zaustavljaju. Vraćamo se kod pumpe. Ima jedan desni krak koji sifonira nakon 2 m gdje je voda duboka. Postavljamo pumpu. Izlazimo. Palimo agregat. Voda poplavljuje

oborinski odvodni kanal koji se neće isprazniti prije sat vremena. Stiže treći član ekipe koji pun znatizlje niti ne pozdravlja. Jedino mu je jedno po glavi što sintetizira u jedan upitni „I?“ „Sad ćemo vidjeti. Oblači neopren.“ Treći jutarnji ulazak. Stižemo do pumpe koja leži u lokvici vode, a tamo gdje su se prije voda i stijena ljubile komotni kanal kojeg počinjemo istraživati. 10 m cca. Koljeno na lijevo i kanal od 20-ak m koji širi. Voda do koljena. Opet koljeno na lijevo. Tu se sad kanal vidno penje za metar i sužava. Dežá vù. Mjesto nam je poznato. Ima jedan prolaz na lijevo, ali glavni kanal ide dalje pravo. Silazi i opet smo u vodi do koljena. Pa do pasa. Pa do grla. Plafon se spušta i približava vodi dok nisu ponovo u zagrljaju ta dva ljubavnika. Vraćamo se kod pumpe. Evo i četvrtog člana ekipe kojeg prije čujemo nego vidimo. „Di ste?“ „Dok slijedi snop kabela i cijevi do pumpe. Izlazimo. Palimo pumpu. Voda ponovo teče. Već smo zadovoljni, ali znatizjelja vodi misli preko sifona. I već smo ponovo nestašni. Snop vode iz cijevi se postepeno smanjuje. Spremamo se i ulazimo. Pumpa je ponovo u lokvici vode na jednom boku. Kanal još malo pada pa se uspinje vodeći nas do jedne prostorije u čijem se niskom stropu s desne strane otvara rupa koja vodi u manju prostoriju. Sa lijeve strane otvara se uski aktivni kanal, uzak toliko što poslije ulaska do koljena u vodu vidimo da nastavlja. Ali je stvarno uzak. Vraćamo se. Istražujemo prvu prostoriju i mičući kamenje dolazimo do uskog rascjepa kroz koji osjećamo strujanje zraka.

Netko je rekao: „Kad bi ga uspjeli proširiti!“ Sada vidimo. Odveo bi nas ponovo u vodu. Sad je i strujanje zraka jače. Kasno je. Već smo prošli podne 2 sata. A treba još izvući pumpu, cijevi i kabel. Ako to obavimo dosta brzo, ostaje nam sat- sat i pol istraživanja. Raspremamo. Brzi smo. Želja je velika. I kao planirano na raspolaganju nam ostaje cca. sat i pol. Odlučujemo se podijeliti u dvije manje ekipe. Ja i Alen ćemo topografski snimiti objekt, dok će Frenky i Alex istraživati preko proširenog rascjepa. Pozdravljamo se na rascjepu na sat i pol vremena. Oni preko u neistraženo, a mi nazad u istraženo kako bi bolje shvatili izvor.

Na kraju: ukupna duljina objekta je nepoznata. Topografski smo snimili 80-ak m. Frenky i Alex su u istraživanju preko rascjepa prosudili da su mogli preći 200-tinjak m u plutajućem položaju. A kanal, u kojem se otvaraju razni sporedni kanali gdje je strujanje zraka uvijek prisutno, i dalje nastavlja.

Paride Pernić



Vardabasso, D'Ambrosi e Piccoli: la geologia nasce a Buie

Silvio Vardabasso nasce a Buie nel 1891, il suo iter scolastico lo porta, dopo gli studi al Liceo di Capodistria, a frequentare i corsi ed i laboratori di Scienze Naturali e Chimica alla facoltà di Filosofia dell'Università di Vienna e alla laurea, nel 1919 presso l'Università di Padova con una tesi in Geologia. Nel 1920 viene nominato assistente di Mineralogia e Geologia applicata presso la Regia Scuola d'Ingegneria, i suoi studi non si fermano qui e nel 1923 segue un corso di perfezionamento petrografico e tettonico presso l'Università di Innsbruck che gli dà la possibilità di diventare assistente del professor G. Dal Piaz, allora direttore dell'Istituto di Geologia dell'Università di Padova. La sua carriera prosegue come professore di Mineralogia e Geologia presso la stessa scuola di Ingegneria di Padova, e come ricercatore presso l'Istituto di Mineralogia per gli studi petrografici relativi alla stesura delle carte geologiche. Nel 1928 consegue, per titoli, la libera docenza in Geologia. Si dedica allo studio dell'origine della bauxite istriana e a ricerche stratigrafiche e paleontologiche della sua cara penisola. Molte in quegli anni sono le sue pubblicazioni riguardanti la Geologia, la Geofisica, la Geochimica, la deriva dei Continenti. Oltre alla sua professione, Vardabasso scrive una serie di guide per escursioni sulle Dolomiti, le Alpi venete e l'Alto Adige. Nel 1931 ottiene la cattedra di Geologia all'Università di Cagliari (Sardegna) dove si trasferisce e inizia un nuovo percorso. Sua è la carta geologica della Sardegna e molti studi in campo minerario e idrogeologico. Prosegue la sua attività di ricerca a Cagliari, diventa presidente della Società Geologica Italiana. Vardabasso durante la sua permanenza in Sardegna ha sempre portato l'Istria nel cuore. Su una carta

geologica autografa datata 1946 e trovata di recente dal professor Calligaris, conservata ora al Museo Civico di Storia Naturale di Trieste, viene trattato il tema delle risorse geologiche istriane, di calcari "brecciati e marmorei", dei bacini carboniferi dell'Arsa e di Sicciole, dei calcari di Aurisina e di Orsera, di bauxite, silice (saldame), di giacimenti di rame presso Circhina. In fondo a questa carta geologica c'è una dedica autografa ad un altro grande buiese: Carlo D'Ambrosi. Silvio Vardabasso si spense a Cagliari il 16 dicembre 1966.

Carlo D'Ambrosi nasce a Buie il 23 marzo 1898, ma ben presto, a causa della malattia del padre, si trasferisce a Cittanova. La sua passione per le rocce e i fossili inizia fin da bambino e grazie alle stanzie di Carsin e Balbìe, di sua proprietà, può svolgere attività sul campo. Diventerà un grande ricercatore-camminatore. D'Ambrosi intraprende gli studi classici al Ginnasio-Liceo "Carlo Combi" di Capodistria per trasferirsi poi a Pisino, preferendo il ramo scientifico. Nel 1924 si laurea a Padova con una tesi dal titolo "Contributo alla conoscenza geologica dell'Istria nord occidentale". Rilevato il foglio "Pisino" della carta geologica d'Italia, D'Ambrosi si dedica allo studio dell'origine dei depositi di saldame e bauxite, descrivendo gli strati più antichi (giurassici) della penisola istriana davanti al Canal di Leme e a Rovigno. Nel 1926 ottiene il diploma di farmacista, professione che gli sarà molto utile in vari momenti della sua vita, e nel 1931 apre una farmacia a Dignano per poi ritrasferirsi assieme alla moglie a Cittanova dove continua la professione di farmacista. Nel 1938 inizia il rilevamento del foglio geologico "Trieste" individuando in Istria

una fase carsica molto antica. Interpreta la geologia e la tettonica del Carso di Buie, fino allora considerato una debole piega. Dopo la Seconda Guerra Mondiale, nel 1951, D'Ambrosi lascia l'Istria e si trasferisce a Trieste dove affronta il problema del Timavo, e dove prosegue la sua attività di farmacista. Nel 1956 ottiene la libera docenza in geologia a Roma che gli permette di insegnare all'Università di Trieste, dove svolge la sua attività di professore fino al 1966, a 70 anni compiuti. Sensibile ricercatore e studioso, D'Ambrosi, oltre ai suoi numerosissimi lavori in campo geologico, ha lasciato un'infinita quantità di poesie e sonetti dedicati agli amici, alla geologia, alla sua terra natia, mai dimenticata.

Giuliano Piccoli nasce a Buie agli inizi del secolo scorso, frequenta le scuole primarie a Buie per proseguire gli studi al Ginnasio - Liceo "C. Combi" di Capodistria, dove consegue il diploma di maturità classica nel 1945. Esule dall'Istria a Padova, Piccoli ottiene una borsa di studio presso il Collegio Universitario Antonianum dei Padri Gesuiti, e nel 1953 si laurea in Ingegneria Industriale Meccanica presso l'Università degli Studi di Padova e nel 1957, sempre

a Padova, consegue la laurea in Scienze Geologiche. Dopo essere stato assistente incaricato alla cattedra di Geologia della Facoltà di Scienze Matematiche Fisiche e Naturali dell'Università di Padova, nel 1964 consegue la libera docenza in Geologia. Ottiene l'incarico d'insegnamento del corso di Vulcanologia (1955-1958), di Paleontologia (1958-1973). Ottiene l'incarico d'insegnamento di Rilevamento Geologico, con relative escursioni, nonché tiene lezioni di Geologia applicata per medici specializzandi e di Idrologia per gli ingegneri e geologi specializzandi. Dagli anni '60 agli anni '80 insegna Elementi di Geologia presso la Scuola di Studi Superiori sugli Idrocarburi dell'Ente Nazionale Idrocarburi (ENI). Nel 1967, vinto il concorso per una cattedra di Geologia presso l'Università di Padova, viene nominato professore straordinario per gli allievi in Scienze Geologiche e nel 1970 ottiene la nomina di professore ordinario. Nel 1974, su sua richiesta, è trasferito alla cattedra di Paleontologia, quale professore ordinario di Scienze Naturali, dove insegna fino al 1999, al compimento del 72° anno di età. Innumerevoli le sue pubblicazioni, ricerche e i rilevamenti sul campo nonché i suoi incarichi di prestigio.

Nel cuore dell'Istria sulle tracce di Emilio Comici

Le imprese e le gesta di Emilio Comici sono ampiamente note. Di esse, ne scrisse con dovizia lui stesso ed i suoi amici. [...] Comici lasciò un segno indubbio: solitario e fortissimo, fu il maestro e l'ispiratore ideale di generazioni di scalatori. Ma tutto questo avvenne dopo. Prima, infatti, Comici fu speleologo. È non di poco conto.

Oggi il piccolo villaggio di Raspo (Rašpor), una manciata di case ai piedi dei monti della Cicceria (Čičarija), vive in quell'atmosfera di semi abbandono comune a tanti piccoli centri dell'Istria interna. La strada che contorna il piccolo

cimitero del paese sfiora l'affossamento in cui si apre l'Abisso Bertarelli; o meglio la "Zankana jama", come da sempre, qui, era conosciuta la cavità. Nel 1925 gli speleologi della Commissione Grotte della S.A.G. raggiunsero il fondo dell'abisso, superando il record mondiale di profondità dell'epoca. Primato pagato a caro prezzo perché l'esplorazione, a causa di un violentissimo fortunale estivo e dell'onda di piena che ne seguì, si tramutò in tragedia. Due uomini morirono e sulla salvezza degli altri, imprigionati nel sottosuolo, si dubitò a lungo. Nella gara dei generosi soccorritori, Emilio Comici eccelse.

Labile penna di L. Saverio Medeot così ricordò 50 anni più tardi, il nobile tentativo di aiuto: "Quindi si riaccende la speranza di ritrovare vivi almeno i due uomini del "posto centrale": De Vecchi e Mahorsich. Da lungo tempo, posta ai confini del concepibile, durava la loro notte sottola problematica protezione del macigno che, bombardato da massi trascinati dalla cascata, lento ma inesorabile stava slittando sulle loro teste minacciando di schiacciarli. [...] Ma pur sentono qualcosa lassù, alla sommità del pozzo gigantesco; un rumore ben noto supera, sebbene di poco, l'acqueo fragore ovunque imperante: qualcuno discende o forse tenta di farlo. Si tratta infatti di Comici della XXX Ottobre che cerca, animato da generoso impulso, di giungere fino a loro. Invano! Semi asfissiato dal liquido elemento che ancora zampilla in colonne da ogni dove, deve desistere dal tentativo e rimontare al punto di partenza...". All'interno ed all'esterno di quell'abisso, quel giorno c'era il meglio della speleologia. E Comici, sia pure senza successo, fu colui che nobilmente tentò.

"Nel cuore dell'Istria, a Ocretti, vicino a Canfanaro" – mi raccontò Dario Marini,

nota figura storica della speleologia triestina – "in un quadratino di terreno piccolissimo, distanti un centinaio di metri l'uno dall'altro, ci sono tre abissi profondi oltre cento metri. Sarebbe il caso di andare a darne un'occhiata. Li ha rilevati Emilio Comici. Probabilmente, dopo la prima esplorazione, là non è più tornato nessuno. [...] Uno in particolare deve essere interessante. Si chiama Foiba Krelic. Un gigantesco imbuto rovesciato profondo più di 140 metri, con le pareti che ad un certo punto spariscono nel nulla. Nessun terrazzino. Sembra che all'epoca -era l'anno 1927 – solo Comici avesse avuto l'ardire di scendere. Da solo. Con le scale di corda ed una candela sul casco. Chi altri avrebbe osato tanto?"

Individuati in solitarie ricognizioni i tre ingressi abissali di Ocretti, suggerii ad amici fidati l'idea di una visita. Decidemmo però, di comune accordo, che in uno di essi non saremmo mai scesi per il lezzo insopportabile di carogne di animali marcescenti che proveniva dal baratro. La seconda cavità, l'inghiottitoio di Ocretti, localmente noto come "Baresnica", ci donò invece la frescura ipogea in quell'assoluto meriggio di metà agosto. Con un ingresso imponente, simile a quello del friulano Abisso di Viganti, la "Baresnica" immette in un ampio pozzo di 60 m. Dalla base del salto, un alto canyon conduce sinuosamente

al fondo ove spira una forte corrente d'aria. Questo venticello, ammaliatore di sogni speleologici, sembra però provenire dall'alto e non dal basso. Forse, laddove le pareti del canyon si riaprono, qualche giovane equilibrista potrebbe andare ad indagare.

Ma il fascino era altrove, nel bucone, nella Foiba Krelic.

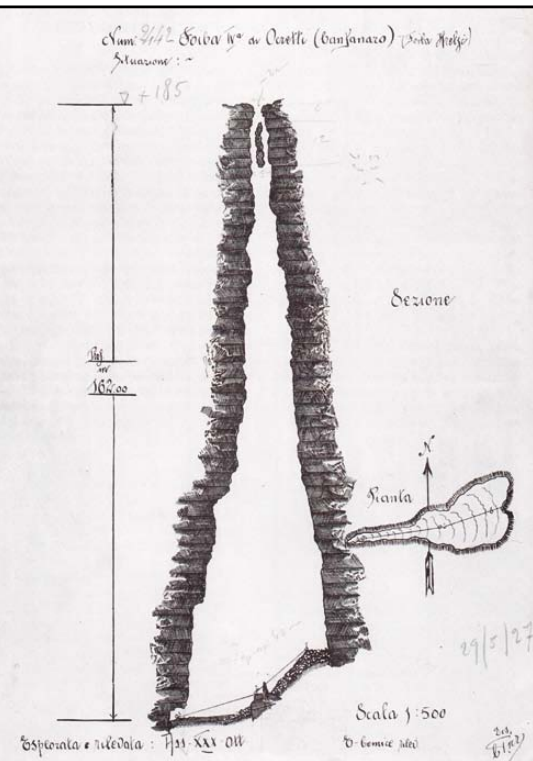
Al suo imbocco, parzialmente nascosto dalla vegetazione, il canto della pietra che scende, rimbomba e non si sente arrivare al fondo ci aveva, più che ammaliato, intimorito.

Ma è troppo tentatrice la convivenza con la conoscenza non vissuta, e così abbiamo fatto il "grande salto". Nuovamente, le pareti dell'abisso hanno visto il pencolare di luci. Sul fondo, dopo un vuoto a campana, ininterrotto, di 140 metri e poco più, solo la china detritica che conduceva alla fangosa fine, una ventina di metri più in basso.

Perfetto il rilievo. Non una scritta, un segno. Certo Emilio Comici non aveva bisogno di nerofumo per ricordare ad altri la sua grandezza.

Hanno respirato l'aria di Ocretti, oltre allo scrivente (CGEB): Marino Medica (Spele Club di Buie, Istria), Sergio Derossi (C.A.T.), Manuela Vassallo e Tony Klingendrath (pure della CGEB).

Roberto Ive



Il santuario

La luce resta fuori, nel mondo altrui.
Qui l'unica corda su cui aggrapparti è la fiducia
nell'uomo che è con te e con te respira
aria densa di acqua e carburo.

La vita goccia lenta nel buio del tempo,
si perde nei cunicoli stretti dell'immemore
e scivola lungo il fango sotto gli scarponi stanchi.

Il volo dei pipistrelli fende il nero in evoluzioni circolari.

Disturbano le voci, disturba il grasso delle mani sulle stalagmiti,
disturba l'umanità che crede di poter scaricare nelle viscere della terra
la propria mediocrità.

Il santuario di roccia ti riporta alla mortalità
e ti ricorda che laggiù, sei solo un ospite di passaggio.

Rosanna Bubola

On that far east corner of the Apennine's peninsula and just south of the northern Alps, where the high mountains end, falling down to high hills and hills which come up to the Adriatic sea, which its unique landscape of the Karst region, yes there, there is a peninsula of a triangular shape named Istria. It was Richard Burton, the explorer of the Nile, who, in the midst of the 18th century, travelled Istria by sea and by land and said, : "I have never seen a land like this" with its ancient venetian villages on the top of the hills, which are real, amazing, cities, going back in centuries. Going back thousands of years, few centuries BC, the Celtic ancestors of these land, built *castellieri*, villages surrounded by dry walls, with huts resembling the Irish bee hives. Had he stayed longer in this upper end of the peninsula he would have noticed much more, like the fact that the land structure changes within few miles, going from bright yellow clay, with its gray to green sand stones, to the red earth with white calcar stones. This is the Karst region, which stones added to the building of the White House too. Yes, the Karst, a unique phenomenon quite rare on the globe, which marvellous geological and botanical phenomena, like the mountains of Gueyleen in China, and the conic miny valleys of Istria and surrounding regions, resembling a sieve where, ten meters down these valleys, for the plants growth, is equivalent to 100 meters up the hills and mountais, and the streams and rivers disappearing in the earth with mild falls. The crust of the earth of the Karst may be hollow in many places, that is why, they say, we don't get big earthquakes here as the impact of the shaking land is soothed in the hollowness of the earth which, in some places, opens to a deep hole named *foiba*. The *foiba*, most often just few meters wide, may go down in a straight line some, sometimes, hundreds meters. And the old people tells stories that when an earthquake comes the *foiba* sings,

The Light in the Cave

by Bruno Luciano Savron (May, 2012)

as you hear the whistling sound of the ear moving underground, amazing.

July the 5th, 1983. I was walking down the streets of Buie, absorbed in the beauty of the venetians buildings and the majesty of the two bell towers, thinking, yes thinking, how little have I explored and known my own land, while exploring rather the high plains of Tibet and Alaska, the valley of Arizona's Colorado river, the sea of Japan and the lakes of Finland, but never, just never, went underground into the caves to which the *foibe* leads to. I was going down to get an ice cream on that beautiful July's day where I met my friend Marino Medizza, and as we were eating the ice cream and talking of the more of less, it suddenly came to me, just suddenly, to say:

"Marino, andemo in foiba." (Marino, let's go in the foiba).

"Perche' no," (Why not) he answered.

"Domani?" (Tomorrow?)

"Si domani." (Yes, tomorrow.)

A plan: we need the flash light, yes, that each of us have one at home. A rope, essential: of that will take care Venicio Potlecca, he is and excellent boy scout with all the equipment needed. Which *foiba*? "*Pineta*" in the pine woods, just up the soccer play ground about a mile from here. A good one to start with. And a team, yes a team. Lets contact our friends, now.

July the 6th, 1983. And there we were in front of the *foiba Pineta*: Vinicio Potlecca, Marino Medizza, Walter Toncich, Maurizio Crevatin, Gighy Rasman and I. In silence we were watching and admiring the skill of Vinicio as he was preparing the rope, tightening it to a large oak, and then around our waist, in case we slip or something, like one does while climbing the mountains,

the same. In silence we were preparing our torches, and make sure our shoes were well tied up as the ground down there may be wet and slippery. I felt my heart beating faster and harder, excitement was raising as we watched Vinicio going down the hole first, slow, very slow, making sure the grip on the rope was good while leaning with his shoes on the wall of the *foiba*. Just 5 m down and he was of a solid ground, flat enough to untie his rope and inviting us down, one by one. The light was already dim down there but we could proceed free now, slow and cautiously, holding on to the loose stones on the ground and making sure we don't slip. In silence we were proceeding, anticipating an even more excitement as we were noticing the stalactites, stalagmites and columns of the cave which, as we proceeded, was getting darker and darker, while the underground room was getting larger and larger. We turned on our flash lights now still proceeding slow, all holding to the same rope, making sure no one slips. The reflection of the light was glittering on the cave walls like thousands of little diamonds, and when, about 20 m

down the cave, we stopped on a solid and flat ground, we left the rope and turned our flash lights up, on the side walls, each one in a different direction so that in a moment a spectacular scene opened up to us and we saw the dome of the cave majestic, with its stalactites falling down all round the walls with its glitters surrounding all of us. Amazed, enchanted we were watching in silence few minutes and then, in a burst of joy, we started singing old songs feeling the large hall of the cave like the hall of an opera. At the end of the song, still laughing of joy, we shook hands, Vinicio took out his Olympus and I my Nikon and took pictures of us near the stalagmites and cave columns for the memory of this beautiful moment.

The plain was gliding smoothly over the sky of Europe as I was returning to Canada to continue my studies. As I was relaxing on the chair of the plain, I close my eyes and went back into the cave with my buddies, a speleological society now. And as I was immersed in this enchanted moment, I didn't even notice that that was the best birthday present to me that year.

15.06.2012. godine u Sportskoj dvorani Osnovne Škole „Mate Balota“ Buje, ispred mase učenika, učenica i nastavnika četiri četrnastogodišnje učenice marljivo pripremaju i oblače svoju opremu pod visećim špagama. Pred njima pojasevi, pupkovine, sponke, dešender, krol, ascension, pedala, gurtnica za Prussik, kaciga... U pozadini foto i video dokumentacija prikupljena tokom cijele školske godine. Uz pratnju instruktora i prijatelja iz Speleološkog društva „Buje“ speleoistraživačka grupa Kamenica objašnjava začuđenom mnoštvu svoje uspjehe, iskustva, spoznaje. Uspinju se po špagama, sa svojim slijedom sprava, spuštaju se, mijenjaju smjer kretanja na užetu, pokazuju usvojene vještine opremom i tehnikama koje se koriste za savladavanje speleoloških objekata poput špilja i jama. Tako smireno... Tako lagano. Naše „cure“!

Krenule su s nama u ovu novu pustovinu 13.10.2011., kada je održan prvi sat izvannastavnih aktivnosti O. Š. „Mate Balota“ Buje pod nazivom Škola Krša „Kamenica“ u prostorijama SD „Buja“. Od tada se redovito, jednom tjedno, održavala teorijska nastava koja se ubrzo integrirala sa praktičnim vježbama u Sportskoj dvorani Osnovne Škole.

Krenuli su u šest. Po putu smo izgubili muški dio ekipe, ali su Cure, s našim čuđenjem i zadovoljstvom, uspješno savladale, korak za korakom, male skrivene tajne podzemlja. Arlen, Luana, Doris, Karla.

Početkom 2012. godine, nakon što su marljivo savladale tehniku rada na užetu i teorijski upoznale krš i njegove posebnosti u nadzemnim i podzemnim

Naše cure

oblicima, instrumente kojima se obavlja topografsko snimanje i njihovu primjenu te ekologiju krša, započelo se s jednodnevnim izletima na mjesta značajna za naše krško područje gdje su predstavljeni razni krški fenomeni koji su izrazito česti na Bujštini.

Posjećene su pećine Valerun kod Punte (Krasica), Pećina kraj Jadroni (Laganisi), Kave (Marušići) gdje su se Cure direktno suočile sa topografskim snimanjem speleološkog objekta, Grotta Faina u kojoj su jasno vidjele znakove nastanka špilja i vodene erozije, sige, šišmiše, dio špiljske faune i fosile, Špilja Plovanija, ponor Vinicio Potleca (Marušići), ponor Butori, jama Triban, Buco Bucone te kamenolom Kornarija, penjaliste Čepić i Flišno polje Calanchi (Šterna), sve posebnosti ovog podneblja kojeg su voda, kamenac i fliš po broju fenomena učinili jedinstvenim na svjetskoj razini.

Među didaktičke izlete uvrštava se također posjeta „Noći muzeja“ te Prirodoslovnog muzeju, Zvezdarnici i Pomorskom muzeju u Rijeci.

Sveukupno, naše je druženje trajalo punih osam mjeseci, bez obzira na školske praznike i na često nepogodne vremenske uvjete koji nisu utjecali na volju, radoznalost i trud naših „Kamenica“ dok su one nama, svaka sa svojim karakterom i svijetom, pokazivale, pod novim svjetlom, nenadane aspekte vježbanja, istraživanja i speleologije uopće.

Jasmina Jović ▶

Naše cure

Bilo mi je super. Najbolje mi je bilo istraživati jame. Htjela bih da i ove godine bude tako.

Luana Bekić

Ove godine na speleologiji mi je bilo odlično. Zabavila sam se i naučila puno novih stvari. Obišli smo puno zanimljivih jama, špilja i pećina. Nadam se da će i ove godine biti tako zabavno i zanimljivo. Voljela bi da ove godine budemo još više na terenu i da ćemo naučiti još mnogo toga.



FOTO: Alemlilaj

Arlene Bucaj

Meni je ove godine na speleologiji bilo super. Naučili smo mnogo zanimljivih stvari. Najbolje je bilo kada smo istraživali

Kamenice – budućnost bujske speleologije

špilje, jame te druge krške fenomene. Vidjeli smo puno specifičnih reljefnih oblika i podzemnih životinja. Ove godine željela bih da obiđemo još više jama i špilja i da naučimo još zanimljivih stvari.

Karla Lovrinović

Evo me. Tu sam. Sva se napetost prijašnjih dana slijeva u crnu rupu preda mnom. Nije bitno koliko je ljudi oko mene. Ja sam pred njom sama. Ne čujem više glasove ni savjete. Prva je vertkala opremljena. Na meni je red. Svi se strahovi kondenziraju na dešender. Špaga koju motam tiho se uvija i zateže. Mogu krenuti. Imati povjerenja u opremu, u oprematelja i sebe... A ne znam što me čeka. Pod amnom je najdublja jama na Bujštini, a ja sam tako mala. I nikad se nisam suočila sa tako čim. Danima sam izbjegavala o Njoj i razmišljati i pričati iako sam čvrsto odlučila da želim osjetiti bar Njezin miris, vidjeti bar Njezin mrak, koliko kod bio dalek od svjetla. I ne moram puno čekati. Nakon niti šesnaest metara i jednog gelendera on je tu.

Obavija me i obavija sve tajne koje ova Stara Gospođa krije u sebi. Da li je meni dato zaviriti u njih? Za sada izgleda da me ništa ne spriječava. Šidrišta su komotna. Špage klize lijepo pružajući taman toliki otpor da strah prelazi u drugi plan. Ono što sada izvire je čuđenje. I radoznalost. I sve veće strahopoštovanje. Prostori se otvaraju. Kanali se šire. Vertikale su velike i imponentne. Sve je imponentno. I osjećam u toj hladnoj vlazi jačinu vremena, jačinu vode i pokornost stijene pred takvim neobjašnjivim silama. Sve je ogromno. Jame koje sam u prošlosti posjetila nisu bile dublje od tridesetak metara i reklo bi se da se sve prilagodilo tim dimenzijama. Isto tako u



FOTO: JaniZavrišnik

zaboravljena mjesta i da čovjek, bez svjetla u jami, po meni, ne može opstati. Mozak ne prepoznaje ono što ga okružuje, gubi odnose, zvukovi odjekuju i isprepliću se. I zaista si sam i izgubljen...

Odjednom se trgnem. Tu smo, na -100 m i naš je zadatak osloboditi te preopremiti

Butori u meni

ovom ponoru. Sve je stasito i jako. Sige, zavjese, kameni blokovi, saljevi, sale... Što sam ja pred svom tom jačinom? Dojmovi su toliko jaki da morfologija ostaje u sjeni. Što mi ostaje imprimirano u sjećanje je osjećaj malenkosti i veličine koji suživljavaju u tim čudnim trenutcima i misli bježe i kližu, kao moje čizme po Njezinom blatu... I sve je kao san, kao dobroćudna halucinacija, obavijena Njezinim parama i mirisima. A svuda oko nas mrak. Težak, vlažan, potpuni mrak. Malo je ljudi koji su probali takvu tminu. Tko kod nije zašao u podzemlje ne može znati da svjetlo zaista može napustiti neka

▶ slijedeću vertikalu kako bi se idućeg puta, uz pomoć speleoronioca, mogao istražiti završni sifon. Posao nije lak, ali trudom postizemo željene rezultate. Onda zalogaj i predah. I pomisao na povratak. Uspinjući se točka gledišta mijenja. Umor čini svoje. Zahtjevnost zatvara mozak i svaki metar



FOTO: Kristian Krstić

uspona ima svoju težinu. Stropovi su viši i daljine veće. Carolija stvara neku čudnu igru, a čovjek je nemoćno i ponosno prati. Dok se polako, neprimjetno, mrak pretvara. Stijena poprima obrise i boje. Ulazi svjetlo. Vani smo.

Skoro tri mjeseca kasnije. Evo me, opet sam tu. Uvijek ona ista rupa i opet onaj isti strah. Ekipa je ovog puta veća. Paride i Kiki kao prije, Alen i Frenky. I ja. I već opet ne čujem više nikoga jer već je na meni red. Opet, kao i onda, špaga koju motam tiho se uvija i zateže. Sad mogu dolje. Ali... Naglo izviru sve emocije koje svijest još nije obradila. Srce se tren zatrese, ruka zastaje. Mirisom me preplavljuje Njezina veličanstvenost i oduzima dah. I konačno sam opet tako mala. I da, sad mogu dolje. Dvorane i kanali, sa svojim saljevima, sigama, zavjesama i kamenim blokovima. Sve

mijenja, prelijeva se i vodi naprijed, u nepoznato. A žeđ za novim je velika. I tako idem, sve dublje i dublje. I prestajem biti beznačajno biće u ovom mračnom svijetu. Postajem dio vlage i blata. I ono postaje dio mene. Iz daljine tihim odjecima kapi zovu. Uši su zbunjene, noge koračaju. Stižem se na vertikalu koju smo prošli put oslobodili i spuštam se. Sve je opet novo, ali je moj duh drgačiji. Neprimjetno se natopio nekom čudnom snagom. Nisu ni torbe teške. Nije ni meandar uzak. Zahvalna sam jer ovog je puta suh. I to me raduje, ali me ujedno ispunjava strahom. Moram i mogu dalje. Ali, smijem li? Hoće li mi nešto spriječiti put baš sada? Hoću li konačno vidjeti Sifon? I nemam odgovore, samo nadu. Put

je dug i ja koračam... Ne vidim što je oko mene. Oblici se gube. Samo vlažna hladna stijena koju slijedim. Glasovi prijatelja iznenada su bliži i življi. Da li...? Tako je, tu smo. Nakon dva sata od ulaska. Oni zastaju i izviđaju mogući by-pass. Tu su oni već bili, ja ne. Odvedite me, molim vas. Ja moram vidjeti sifon...

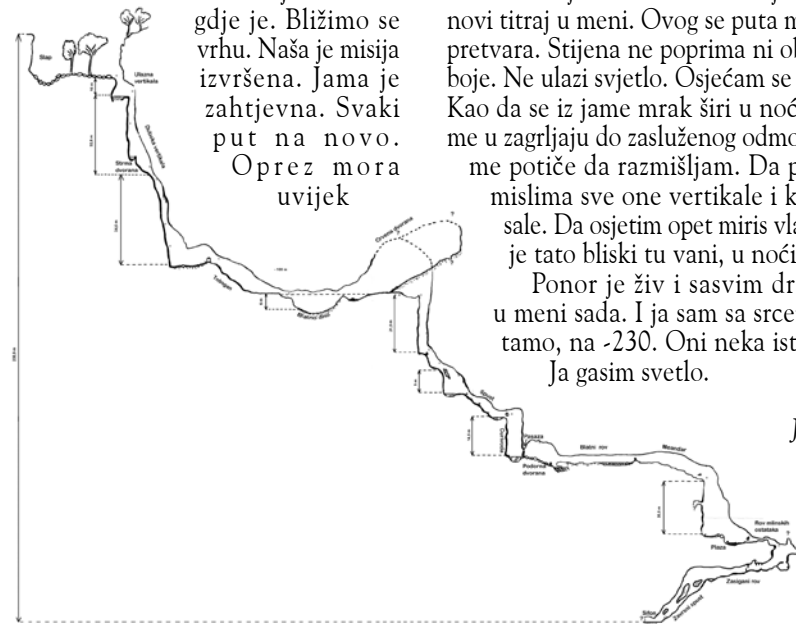
Pređa mnom jezero. Tajno, uokvireno jezero kojem ne vidim kraj. Samo je Kardi zavirio u njega. U sebi se smijem tako glasno da čujem svoju jeku, ali to nitko ne zna osim mene i Nje. Jer Ona čuje sve što ti je u srcu i odlučuje što ti nudi. Mislim: vrijeme je za odmor. Neka oni istražuju. Ja ću ugasi svetlo...

Dečki su brzi i motivirani i vraćaju me u njihovu dimenziju. Treba rasprijeti ponor. Stižu kiše. Odmor, hrana, dojmovi i natrag. Treba izvući preko 230 metara špaga. Svatko sa svoje dvije vreće, gore,

prema suncu. I opet, svaki je metar uspona sve teži. A metara ima puno, snaga sve manje. Čudno je. Unatoč naporu, nitko ne zastaje. Entuzijazam je još uvijek velik

iako je sifon daleko, iako kraj ne znamo gdje je. Bližimo se vrhu. Naša je misija izvršena. Jama je zahtjevnost. Svaki put na novo.

Oprez mora uvijek



biti velik, a koncentracija kostantna. I svatko od nas zna da smo danas, bar malo, neki čudni podzemni heroji. Ali ponos je velik i to saznanje svatko krije samo u svom srcu.

Pred zadnjom vertikalom zastajem. Neki novi titraj u meni. Ovog se puta mrak ne pretvara. Stijena ne poprima ni obrise ni boje. Ne ulazi svjetlo. Osjećam se čudno. Kao da se iz jame mrak širi u noć i prati me u zagrljaju do zasluženog odmora. I to me potiče da razmišljam. Da pređem mislim sve one vertikale i kanale i sale. Da osjetim opet miris vlage koji je tako bliski tu vani, u noći.

Ponor je živ i sasvim drugačiji u meni sada. I ja sam sa srcem opet tamo, na -230. Oni neka istražuju. Ja gasim svetlo.

Jasmina Jović

Ala scoperta del setimo continente

Cusi se pol ciamar la mia aventura de andar per grote e bufi sototera, scominsiada nei ani '70, con un ciapo de mati, come mi, e soto la direzion del "dotor Micin", che saria el povaro Vinicio Potleca.

In prinsipio no me rendevò conto do che vado: infatti el primo bufo che son andà, xe sta la Grotta de Marmo a Stansia Druscovich, che quella volta la jera fasile, no la jera pericolosa, almeno me pareva. Anca se jero fiovane, de domeniga in domeniga, vedevo i pericoli e le difficoltà che ne spetava, ma la curiosità e el gusto jera più forti dela paura.

Le domenighe se partiva verso le ore nove de matina, par tornar verso le cinque dopoprano e questo durante duto l'ano, secondo le piove, parchè tante grote e galerie se trasformava in posi, che 'lagadi, par pasarli ghe voleva el canoto, come ne ga tocà a Sterna drio la cefa.

De solito se andava con do auto, la mia Ficio e la Renò de Vinicio.



FOTO: Marino Dussich

Pare e mare no xe che jera troppo contenti, savendo do che andemo e che cosa che podeva naser, ma la forsa ribele...

Vinicio se preoccupava dei ordegni, scale,

caschi e, chi che no gaveva la lume a carburo, lu la trovava sempre. Scale e caschi ne li dava i melitari de 'Mago, parchè dovè saver che gaveimo con noi anca un mefo mestro ch'el faseva una mapa dele grote che dopo se ghe dava ai melitari (però no ste dirghe a nisun, xe un segreto melitar!)

Ah, difmentigavo, gaveimo anca un telefono de campo, par quando andaimo sai fondo, come a Stridone, dove in tre grandi posi restava qualchedun de noi a far la guardia e tegnir contato con quei che 'ndava 'vanti, e quella volta son andà anca mi 'vanti. Infatti mi e Vinicio semo rivai fina a un CUL-DE-SAC (bufo) de mefo metro de diametro con do stalatiti in mefo e no se podeva andar più vanti! Duto scuro come el babau!

Dute le grote no xe uguali e ogniduna la te regala qualcosa de novo. Eco che alora ti devi esar come un vermo par storferse e pasar i canai, come gavemo fato a Macovzi, o mefo sorfo e mefo ufel co semo andai in Filaria.

Jera bel, interessante e afasinante, ma ghe laso ai fiovani de ogi questo spor', racomandando atension, lavorar insieme, parchè se xe felisi quando se ga la responsabilità e la fiducia de chi che xe con ti, se no ogni fbaljo el pol costar caro.

Ricordeve che le grote no xe un giardin e gnanca un campo de balon, ma un baul che tien conto l'origine stesa dei tempi e, che se no se sta 'tenti, una pjera, un segno che no se vedi, el pol vegnir destrutto par sempre!

Par finir sta picia relasion, xe doverofò ricordar che quella volta presidente dela società speleologica de Buie jera Vinicio e mi segretario.

Marino Dussich

Ča se sve va jamah najde

Pogledaš va jamu
i već od zguora
zagledaš...-ča?!
škatulu od koulora.

Spustiš se deset metri...
z boka guguće golub tić,
a na prven škalinu
debel i gladak
- krepan prašćić.

Još malo niže vidiš kosti.
To je bi škopac...
Med dvimi stjenami
zaščikan, stoji pravi štramac.

Od trahtora gome i od vetur
kad vidiš, nemoj se bunit.
Obajdeš četire jame
moreš i „ficio“ složit.

Najloni svih koluori
va saku se hitaju jamu...
Jedanput sam naša jenu
za uvoz, još dobru lamu.

Na Tinjanštini su jame
pune kosti od volji;
na već kraj se najde i,
cijele kupe od postoli.

Još je od vojske zuostalo
dosta pušak i bajunet,
se su gnjile i rjave,
nutri su dosta lijet.

Vidi san još
soldačke gavete
i ščentrano kuolo
bašaljerske bičiklete.

Sega ćeš nač
I od kokoš pera
libre stare, „Start“
i vrata od frižidra.

Da dalje ne brojn
želin vam ništo reć:
„Ne hitajte va jame
ni smeti ni kota,
zač se je to samo...-NAŠA SRAMOTA.

Billy - Drago Opašić

Non solo speleologia *Ne samo speleologija*

La Società Speleologica di Buie non si occupa soltanto di speleologia e studio dei fenomeni carsici, ma da tempo ha intrapreso una collaborazione con gli Asili e le Scuole del territorio del Buiese per sensibilizzare i bambini e insegnare loro, sia in classe che in natura (gite in grotta), a rispettare l'ambiente che li circonda e a conoscerlo meglio. Tra le altre attività rivolte al pubblico ci sono le mostre fotografiche atte a illustrare alle persone che non conoscono il nostro territorio la sua ricchezza e varietà, sia in superficie che nel sottosuolo. La finalità dei nostri incontri è quella di valorizzare la ricchezza del sottosuolo e far capire alle persone che le foibe, le grotte e tutti gli altri fenomeni sono vivi e fanno parte della vita di ognuno di noi.

Collaboriamo spesso con le ditte che devono svolgere lavori aerei su corda in quanto siamo gli unici sul territorio a poter svolgere in sicurezza questa attività. Spesso ci troviamo a contatto con l'Unità locale dei vigili del fuoco assieme ai quali collaboriamo con la Direzione Nazionale di protezione e soccorso, aiutando a mettere in sicurezza le aperture pericolose delle grotte onde evitare incidenti.

Attenti non solo al sottosuolo, ma anche a ciò che concerne flora e fauna di superficie, siamo spesso in contatto con la locale Associazione di caccia in azioni di salvaguardia del territorio e del patrimonio naturalistico.

La nostra esperienza ci ha permesso negli ultimi anni di entrare nell'organizzazione di programmi culturali come supporto logistico ed a collaborare con associazioni no profit quali ZiiD e la Comunità degli Italiani di Buie, nonché con la Città di Buie e l'Ente per il turismo.

Sensibili ai temi dell'ecologia e del territorio carsico, cerchiamo di insegnare alle persone a rispettare il territorio in tutte le sue forme e prendere coscienza dell'immensa ricchezza che si cela nell'oscurità, sotto i nostri piedi.

Speleološko društvo „Buje“ ne bavi se samo speleologijom i proučavanjem krških fenomena, nego je već duže vrijeme uspostavilo suradnju sa Vrtićima i Školama s područja Bujštine kako bi senzibilizirali djecu i naučili ih, i u razredu i u prirodi (izleti u špilje), poštivati prirodu koja ih okružuje i upoznati je bolje. Između ostalih aktivnosti koje nudimo publici uvrstavaju se izložbe fotografija koje žele pokazati onima koji ne poznaju naš teritorij, njegovo bogatstvo i raznolikost, bilo na površini bilo u podzemlju. Cilj je naših susreta vrijednovati bogatstva podzemlja i osvijestiti ljude da su jame, špilje i svi ostali fenomeni živi i dio su života svakoga od nas.

Surađujemo često sa poduzećima koja trebaju obavljati visinske radove pošto smo jedini na području koji mogu obavljati u sigurnosnim uvjetima takve aktivnosti. Često se nalazimo u kontaktu sa lokalnom Vatrogasnom postrojbom i zajedno surađujemo sa Državnom Upravom za zaštitu i spašavanje, pomažući u ograđivanju opasnih jamskih ulaza kako bi se izbjegle nesreće.

Osvrćući se ne samo na podzemlje nego i na ono što se odnosi na floru i faunu sa površine, često smo u kontaktu sa lokalnim Lovačkim društvom u akcijama zaštite okoliša i prirodne baštine.

Naše nam je iskustvo zadnjih godina dozvolilo da uđemo u organizaciju kulturnih programa kao logistička potpora i da surađujemo sa neprofitabilnim udrugama poput ZiiD-a i Zajednice Talijana Buje, te Gradom Buje i Turističkom zajednicom.

Osjetljivi na teme ekologije i krškog područja, pokušavamo izobraziti ljude da poštuju teritorij u svim svojim oblicima i postanu svjesni ogromnog bogatstva koje se skriva u tami, pod našim nogama.

Rosanna Bubola

Sadržaj:

1. Speleologija, zašto? / *David Maglica*
2. Speleologia nel buiese / *Roberto Ive*
7. Demo in fojba / *Sladjan Dragojević*
9. Prvi, drugi puta u plusu / *Paride Pernić*
11. Vardabasso, D'Ambrosi e Piccoli: la geologia nasce a Buie
13. Nel cuore dell'Istria sulle tracce di Emilio Comici / *Roberto Ive*
15. Il santuario / *Rosanna Bubola*
16. The Light in the Cave / *Bruno Luciano Savron*
18. Naše cure / *Jasmina Jović*
19. Naše cure / Kamenice – budućnost bujske speleologije
18. Butori u meni / *Jasmina Jović*
23. Ala scoperta del setimo continente / *Marino Dussich*
24. Ča se sve va jamah najde / *Billy – Drago Opašić*
25. Non solo speleologia / Ne samo speleologija / *Rosanna Bubola*

2012.

Uredilo Speleološko Društvo Buje
A cura della Società Speleologica Buie

Grafická priprema: Goran Gojčeta / Studio Artis - Buje

Tisak: Grafica Walter - Umag

Naslovnica: ilustracija iz "Progressione" br. 22

Copertina: illustrazione tratta da "Progressione" N° 22



FOTO: Alen Hlaj

Speleološko Društvo Buje

godina **25** *anni*

Società Speleologica Buie